

## Lockington, Elliott (SPAC/PSPC)

---

**De :** Taipalus, Madison (SPAC/PSPC)  
**Envoyé :** 23 mars 2020 à 10 h 05  
**À :** Logan, Tim (IC); Lalli, Sangeeta  
**Cc :** Jonathan Robinson; Valois, Jeff  
**Objet :** OBJET : Novo - fabricant de produits médicaux - prêt à augmenter sa production :  
FABRICATION DE MASQUES ET DE SERVIETTES POUR INCONTINENT

Merci Sangeeta, je vais l'ajouter à l'outil de suivi des achats!

Madison

---

**De :** Logan, Tim (IC)  
**Envoyé :** 23 mars 2020 à 09 h 51  
**À :** Lalli, Sangeeta <[Sangeeta.Lalli@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sangeeta.Lalli@pmo-cpm.gc.ca)>; Taipalus, Madison (SPAC/PSPC) <[madison.taipalus@canada.ca](mailto:madison.taipalus@canada.ca)>  
**Cc :** Jonathan Robinson <[jonathan.robinson@parl.gc.ca](mailto:jonathan.robinson@parl.gc.ca)>; Valois, Jeff <[Jeff.Valois@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Jeff.Valois@pmo-cpm.gc.ca)>  
**Objet :** Objet : Novo - fabricant de produits médicaux - prêt à augmenter sa production : FABRICATION DE MASQUES ET DE SERVIETTES POUR INCONTINENT

Merci Sangeeta. Je vais demander à ces gens de communiquer avec le PARI pour ce qui est de l'augmentation de la production.

-Tim

----- Message original -----

**De :** Lalli, Sangeeta <[Sangeeta.Lalli@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sangeeta.Lalli@pmo-cpm.gc.ca)>  
**Envoyé :** 23 mars 2020 à 12 h 38  
**À :** Taipalus, Madison (SPAC/PSPC) <[madison.taipalus@canada.ca](mailto:madison.taipalus@canada.ca)>; Logan, Tim (IC) <[tim.logan@canada.ca](mailto:tim.logan@canada.ca)>  
**Cc :** Jonathan Robinson <[jonathan.robinson@parl.gc.ca](mailto:jonathan.robinson@parl.gc.ca)>; Valois, Jeff <[Jeff.Valois@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Jeff.Valois@pmo-cpm.gc.ca)>  
**Objet :** Trans. : Novo - fabricant de produits médicaux - prêt à augmenter sa production : FABRICATION DE MASQUES ET DE SERVIETTES POUR INCONTINENT

Bonjour Tim et Madison

À titre d'information, une autre organisation qui peut fabriquer des masques

Envoyé de mon iPhone

Début du message transmis :

**De :** "Duncan, Kirsty - Personal" [REDACTED]  
**Date :** 22 mar 2020 à 11:47:34 HNE  
**À :** "Valois, Jeff" <[Jeff.Valois@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Jeff.Valois@pmo-cpm.gc.ca)>  
**Cc :** "St-Denis, Natalie" <[Natalie.St-Denis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Natalie.St-Denis@pmo-cpm.gc.ca)>, "Jamieson, Rob" <[Rob.Jamieson@Iqhc-Iqcc.gc.ca](mailto:Rob.Jamieson@Iqhc-Iqcc.gc.ca)>, "Lalli, Sangeeta" <[Sangeeta.Lalli@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sangeeta.Lalli@pmo-cpm.gc.ca)>, "Robinson, Jonathan" <[jonathan.robinson@parl.gc.ca](mailto:jonathan.robinson@parl.gc.ca)>  
**Objet :** Objet : Novo - fabricant de produits médicaux - prêt à augmenter sa production : FABRICATION DE MASQUES ET DE SERVIETTES POUR INCONTINENT

Absolument :)!

De : Valois, Jeff <[Jeff.Valois@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Jeff.Valois@pmo-cpm.gc.ca)>

Date : 22 mars 2020 à 11:29:21 HNE

À : Duncan, Kirsty - Personnel <[kirsty.duncan.p9@parl.gc.ca](mailto:kirsty.duncan.p9@parl.gc.ca)>

Cc : St-Denis, Natalie <[Natalie.St-Denis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Natalie.St-Denis@pmo-cpm.gc.ca)>, Jamieson, Rob <[RobJamieson@Ighc-Igcc.gc.ca](mailto:RobJamieson@Ighc-Igcc.gc.ca)>, Lalli, Sangeeta <[Sangeeta.Lalli@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Sangeeta.Lalli@pmo-cpm.gc.ca)>, Robinson, Jonathan <[jonathan.robinson@parl.gc.ca](mailto:jonathan.robinson@parl.gc.ca)>

Objet : Objet : Novo - fabricant de produits médicaux - prêt à augmenter sa production : FABRICATION DE MASQUET ET DE SERVIETTES POUR INCONTINENT

Pouvez-vous confirmer que Ron a bien reçu ce lien?

Bon nombre d'entre nous reçoivent de l'information de personnes ou de fournisseurs potentiels qui ont des renseignements utiles sur la réponse à la COVID-19. Nous vous invitons à diriger les fournisseurs qui désirent offrir des produits et des services vers ce site Web : <https://achatsetventes.gc.ca/fournir-des-produits-et-services-pour-aider-le-canada-dans-sa-lutte-contre-la-covid-19>. Étant donné que ce site Web continuera d'être mis à jour, veuillez encourager les fournisseurs à consulter les nouveaux renseignements qui pourraient y être publiés.

SPAC examine le nombre considérable de réponses reçues afin de trouver des fournisseurs potentiels capables de fournir les biens et services qui pourraient être requis à mesure que la situation liée à la COVID-19 continue d'évoluer.

Nous vous remercions à l'avance de nous aider à transmettre ces renseignements!

De : Duncan, Kirsty – Personnel [REDACTED]

Envoyé : le dimanche 22 mars 2020 à 18 h 26

À : Valois, Jeff <[Jeff.Valois@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Jeff.Valois@pmo-cpm.gc.ca)>

Cc : St-Denis, Natalie <[Natalie.St-Denis@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Natalie.St-Denis@pmo-cpm.gc.ca)>; Jamieson, Rob <[Rob.Jamieson@Ighc-Igcc.gc.ca](mailto:Rob.Jamieson@Ighc-Igcc.gc.ca)>

Objet : Trans. : Novo - fabricant de produits médicaux - prêt à augmenter sa production : FABRICATION DE MASQUES ET DE SERVIETTES POUR INCONTINENT

J'ai déjà répondu, mais j'espère que cela pourra être communiqué aux bonnes personnes.

De : McKinnon, Ron - Personnel <[\[REDACTED\]](mailto:[REDACTED]) cmailto: [\[REDACTED\]](mailto:[REDACTED])>

Date : 22 mars à 18:14:12 HNE

À : Duncan, Kirsty – Personnel <[\[REDACTED\]](mailto:[REDACTED]) :mailto: [\[REDACTED\]](mailto:[REDACTED])>

Objet : Trans. : Novo - fabricant de produits médicaux - prêt à augmenter sa production : FABRICATION DE MASQUES ET DE SERVIETTES POUR INCONTINENT

Bonjour Kirsty,

Merci d'être là tous les jours pour les appels du caucus.

Je n'ai pas réussi à les contacter tous, alors je ne sais pas si c'est la bonne façon de procéder.

J'ai une entreprise locale qui peut s'outiller rapidement pour produire des fournitures médicales. Consultez la chaîne de courriels qui suit (celle-ci m'a été transmise par notre directeur exécutif de la Chambre de commerce) :

« ... La production peut commencer dans les 30 à 45 jours.

J'ai confirmé depuis hier que nous pouvons être opérationnels et produire 75 000 unités par... »

Cordialement,

Ron

De : Michael Hind <[michael@tricitiechamber.com](mailto:michael@tricitiechamber.com)<<mailto:michael@tricitiechamber.com>>>

Date : 21 mars 2020 à 10:47:49 HAP

À : Jason Zanatta <[jasonz@novotextileco.com](mailto:jasonz@novotextileco.com)<<mailto:jasonz@novotextileco.com>>>

Objet : Objet : Novo - fabricant de produits médicaux - prêt à augmenter sa production : FABRICATION DE MASQUET DE SERVIETTES POUR INCONTINENT

Merci Jason. Assurez-vous de l'envoyer immédiatement à [ic.mid-dim.ic@canada.ca](mailto:ic.mid-dim.ic@canada.ca)<<mailto:ic.mid-dim.ic@canada.ca>> comme il est indiqué dans le courriel. C'est la meilleure façon de s'assurer de joindre les bonnes personnes. Veuillez continuer de m'envoyer une copie et je la transmettrai au député.

Merci de votre travail dans ce dossier!!!! On se parle bientôt

Michael Hind, Premier dirigeant

Chambre de commerce Tri-Cities

Direct : 604.468.6870<<http://604.468.6870/>> IT. 604.464.2716<<http://604.464.2716/>>

[E. michael@tricitiechamber.com](mailto:michael@tricitiechamber.com)<<mailto:michael@tricitiechamber.com>>

[W. www.tricitiechamber.com](http://www.tricitiechamber.com/)<<http://www.tricitiechamber.com/>>

Joignez-vous à la Chambre (en anglais)

Chamber<<http://business.tricitiechamber.com/member/newmemberapp>> Inscrivez-vous à notre liste de diffusion (en anglais) list<<http://visitor.r20.constantcontact.com/manage/optin?v=001tibZbgEGMyRyu4xJNBs2E-VO9P4DyCGQy6qaWU4sDw7St99V7ytKKczKFUq9r6m194YQefzLC4zorpKHP0hKQ115Kh74y6gnFQiaR-LTBROF5AsaAZNVNfXlswPJOF5su7V3fKztDeOTseWeSz3iFpDk9xpSm9eMHX60iOXAUj6g4Q1zWbsQ%3D%3D>>

Activités à venir <<http://business.tricitiechamber.com/events/calendarcatgid/6>>

[<https://www.facebook.com/TriCitiesCoC/>] <<https://www.facebook.com/TriCitiesCoC/>>

[<https://docs.google.com/a/tricitiechamber.com/uc?id=OBOFC26GuU5aPbndJYWRMREpRcHc&export=download>]

<<https://twitter.com/TriCitiesCoC>>

[<https://www.linkedin.com/company/1862698?trk=tyah&trkInfo=clickedVertical%3Acompany%2CclickedEntityId%3A1862698%2Cid%3A3-1-3%2CtarId%3A1458145936146%2Ctas%3Atri-cities%20ch>]

<<https://www.linkedin.com/company/1862698?trk=tyah&trkInfo=clickedVertical%3Acompany%2CclickedEntityId%3A1862698%2Cid%3A3-1-3%2CtarId%3A1458145936146%2Ctas%3Atri-cities%20ch>>

[<https://www.youtube.com/channel/UChpWlIOJNmku1XmwZN1wbBA>]

<<https://www.youtube.com/channel/UChpWlIOJNmku1XmwZN1wbBA>>

[[https://tricitiechamber.com/resources/business-resources/covid-](https://tricitiechamber.com/resources/business-resources/covid-19/)

[19/](https://tricitiechamber.com/resources/business-resources/covid-19/)] <<https://tricitiechamber.com/resources/business-resources/covid-19/>>

Chambre de commerce Tri-Cities, #205-2773 Barnet Highway Coquitlam (C.-B.) V3B 1C2 Pour vous désabonner au courriel (en anglais)

[unsubscribe@tricitiechamber.com](mailto:unsubscribe@tricitiechamber.com)<<mailto:info@tricitiechamber.com?subject=Unsubscribe%20Request%20-%20Email%20from%20Michael%20Hind>>

**Le samedi, 21 mars 2020 à 10 h 34 Jason Zanatta <[jasonz@novotextileco.com](mailto:jasonz@novotextileco.com)<<mailto:jasonz@novotextileco.com>>>**  
**a écrit :**

**Bonjour Michael,**

**Vous trouverez ci-joint, à titre de référence, une vidéo des nouvelles machines de production que nous proposons.**

Je vous enverrai un budget ferme pour l'équipement et les matières premières nécessaires à la production d'un million de masques chirurgicaux. La production peut commencer dans les 30 à 45 jours.

J'ai confirmé depuis hier que nous pouvons être opérationnels et produire 75 000 unités par jour, des masques N95 chirurgicaux faits au Canada, disponibles dès que possible.

Le budget vous sera communiqué en soirée,

Jason Zanatta  
CEO I Président

Novo Textiles Co.  
M 604 812 9385  
[jasonz@novotextileco.com](mailto:jasonz@novotextileco.com) <<mailto:jasonz@novotextileco.com>>  
[novotextileco.com](http://novotextileco.com) <[http://novotextileco.com/](http://novotextileco.com)>

De : Jason Zanatta  
Envoyé : le vendredi 20 mars 2020 à 22 h 20  
À : Michael Hind <[michael@tricieschamber.com](mailto:michael@tricieschamber.com)<<mailto:michael@tricieschamber.com>>>  
Objet : OBJET : Novo - fabricant de produits médicaux - prêt à augmenter sa production : FABRICATION DE MASQUES ET DE SERVIETTES POUR INCONTINENT

Bonsoir Michael, merci de votre réponse rapide et de vos bons mots!

Je serais bien évidemment ravi d'être mis en contact avec le député McKinnon.

Bien entendu, je me suis empressé d'envoyer mes renseignements en utilisant ce lien plus tôt aujourd'hui. On se croise les doigts

Je vous téléphonerai demain, j'aimerais bien vous parler de vive voix. Je vous remercie sincèrement de votre soutien!

Jason

Jason Zanatta  
CEO I Président

Novo Textiles Co.  
M 604 812 9385  
[jasonz@novotextileco.com](mailto:jasonz@novotextileco.com) <<mailto:jasonz@novotextileco.com>>  
[novotextileco.com](http://novotextileco.com) <[http://novotextileco.com/](http://novotextileco.com)>

De : Michael Hind <[michael@tricitiechamber.com](mailto:michael@tricitiechamber.com)<<mailto:michael@tricitiechamber.com>>>

Envoyé : le vendredi 20 mars 2020 à 21 h 23

À : Jason Zanatta <[jasonz@novotextileco.com](mailto:jasonz@novotextileco.com)<<mailto:jasonz@novotextileco.com>>>

Objet : Trans. : Novo - fabricant de produits médicaux - prêt à augmenter sa production : FABRICATION DE MASQUES ET DE SERVIETTES POUR INCONTINENT

Jason, merci pour le courriel. L'occasion semble excellente pour que votre entreprise fournisse de l'aide en ces temps difficiles.

J'ai transmis votre courriel au député Ron Mckinnon et je communiquerai avec lui demain si vous n'avez pas eu de nouvelles de lui.

Je vous recommande fortement d'accéder au lien qui et d'envoyer vos renseignements le plus tôt possible!!

<https://www.canada.ca/fr/services/entreprises/maintenirfairecroitreameliorerentreprise/aide-manufacturiers.html>

Veillez me dire où vous en êtes, si vous avez eu des nouvelles du bureau de M. Mckinnons et si je peux faire autre chose pour vous aider!!!

Vous pouvez me joindre sur mon cellulaire [REDACTED] au besoin.

Merci encore.

Michael Hind, premier dirigeant

Chambre de commerce Tri-Cities

Direct: 604.468.6870<<http://604.468.6870/>> I T. 604.464.2716<<http://604.464.2716/>>

[E. michael@tricitiechamber.com](mailto:michael@tricitiechamber.com)<<mailto:michael@tricitiechamber.com>>

[W. www.tricitiechamber.com](http://www.tricitiechamber.com)<<http://www.tricitiechamber.com/>>

Joignez-vous à la Chambre (en anglais) <<http://business.tricitiechamber.com/member/newmemberapp>> Inscrivez-vous à notre liste de diffusion (en anglais)

<[http://visitor.r20.constantcontact.com/manage/optin?v=001tibZbqEGMyRyu4xJNBs2E-VO9P4DyCGQy6qaWU4sDw7St99V7ytKKczKFUg9r6m194YQefzLC4zorpnKHP0hKQI15Kh74y6qnFQiaR-LTBROF5AsaAZNVNfXlswPJOF5su7V\\_3fKZtDeOTseWeSz3iFpDk9xpSm9eMHX60i0XAUj6q4Q1zWbsQ%3D%3D](http://visitor.r20.constantcontact.com/manage/optin?v=001tibZbqEGMyRyu4xJNBs2E-VO9P4DyCGQy6qaWU4sDw7St99V7ytKKczKFUg9r6m194YQefzLC4zorpnKHP0hKQI15Kh74y6qnFQiaR-LTBROF5AsaAZNVNfXlswPJOF5su7V_3fKZtDeOTseWeSz3iFpDk9xpSm9eMHX60i0XAUj6q4Q1zWbsQ%3D%3D)>

Activités à venir (en anglais)<<http://business.tricitiechamber.com/events/calendarcategid/6>>

[<https://www.facebook.com/TriCitiesCoC/>] <<https://www.facebook.com/TriCitiesCoC/>>

[<https://docs.google.com/a/tricitiechamber.com/uc?id=OBOFC26GuU5aPbndJYWRMREpRcHc&export=download>]

<<https://twitter.com/TriCitiesCoC>>

[<https://www.linkedin.com/company/1862698?trk=tyah&trkInfo=clickedVertical%3Acompany%2CclickedEntityId%3A1862698%2Cid%3A3-1-3%2CtarId%3A1458145936146%2Ctas%3Atri-cities%20ch>]

<<https://www.linkedin.com/company/1862698?trk=tyah&trkInfo=clickedVertical%3Acompany%2CclickedEntityId%3A1862698%2Cid%3A3-1-3%2CtarId%3A1458145936146%2Ctas%3Atri-cities%20ch>>

[<https://www.youtube.com/channel/UCHpWlIOJNmku1XmwZN1wbBA>]

<<https://www.youtube.com/channel/UCHpWlIOJNmku1XmwZN1wbBA>>

[<https://tricitiechamber.com/resources/business-resources/covid-19/>] <<https://tricitiechamber.com/resources/business-resources/covid-19/>>

Chambre de commerce Tri-Cities, #205-2773 Barnet Highway Coquitlam (C.-B.) V3B 1C2 Pour vous désabonner au courriel (en anglais)

[unsubscribe@tricitiechamber.com](mailto:unsubscribe@tricitiechamber.com)<<mailto:info@tricitiechamber.com?subject=Unsubscribe%20Request%20-%20Email%20from%20Michael%20Hind>>

--- Forwarded message -----

De : Jason Zanatta <

>

Date : le vendredi 20 mars 2020 à 12 h 54

Objet : Novo - fabricant de produits médicaux - prêt à augmenter sa production : FABRICATION DE MASQUES ET DE SERVIETTES POUR INCONTINENT

À : [info@tricitiechamber.com](mailto:info@tricitiechamber.com) <<mailto:info@tricitiechamber.com>>

<[info@tricitiechamber.com](mailto:info@tricitiechamber.com) <<mailto:info@tricitiechamber.com>>, Joyce Tang

<[jtang@wctvancouver.ca](mailto:jtang@wctvancouver.ca) <<mailto:jtang@wctvancouver.ca>>>

Ce matin, Justin Trudeau a annoncé ce qui suit :

<https://pm.gc.ca/fr/nouvelles/communiques/2020/03/20/premier-ministre-annonce-plan-canadien-de-mobilisation-du-secteur>

Novo est un fabricant expérimenté de Coquitlam qui est prêt à réorganiser et à accroître ses capacités pour fabriquer de plus grandes quantités de produits médicaux. Je suis impatient de mettre mon personnel à pied d'œuvre au service de la lutte contre la COVID-19 et les futures pandémies.

Voici un aperçu de nos capacités actuelles et prévues :

Produits de spécialité actuellement fabriqués :

- \* Oreillers nettoyyables de qualité hospitalière
- \* Oreillers
- \* Coussins de soutien
- \* Lits pour animaux de compagnie
- \* Capacité de coupe et de couture sur mesure

ÉQUIPEMENT DE NOVO PRÊT À ÊTRE UTILISÉ :

- \* Machines à découper et à coudre automatiques pour la confection d'oreillers, de coussins et de sacs
- \* Système de coupe et de couture non tissé pour machines à coudre utilisées pour les sacs en vrac et les taies d'oreiller
- \* Machine de traitement des fibres entièrement automatique pour rembourrer les oreillers, les coussins, les lits pour animaux de compagnie, etc.
- \* Machines d'emballage sous vide et de fabrication de boîtes
- \* Système de serveur EDI entièrement intégré pour la collecte automatique de données sur les commandes, les bons de livraison et la facturation

NOUVEL ÉQUIPEMENT ET INVESTISSEMENT NÉCESSAIRES POUR AUGMENTER LA PRODUCTION :

Machine de fabrication automatique de masques N95 et de masques chirurgicaux, installation de l'équipement et formation sur celui-ci dans les 30 jours

\* Notre fournisseur d'équipement fabrique des lignes de production de masques entièrement automatisées; nous avons une connaissance pratique de ces appareils et savons comment les utiliser et les entretenir

Ces appareils permettront la production immédiate de masques pour desservir le marché local de la région de Vancouver.

Dans les 30 à 45 jours suivant l'investissement, nous serons en mesure d'augmenter notre production et de fabriquer et de fournir les produits suivants :

- \* Masques N95 - 200 000 par semaine
- \* Masques chirurgicaux — 200 000 par semaine
- \* Serviettes pour incontinent - 20 000 par semaine

Les membres de mon équipe sont des couturiers expérimentés, des opérateurs de machines automatiques, des spécialistes de l'exécution des commandes et de la logistique. Nous sommes prêts à entreprendre ce projet immédiatement.

Veuillez indiquer les renseignements supplémentaires dont vous pourriez avoir besoin.

Jason

Jason Zanatta  
CEO I Président

Novo Textiles Co. M 604 812 9385 [jasonz@novotextileco.com](mailto:jasonz@novotextileco.com) <<mailto:jasonz@novotextileco.com>>  
[novotextileco.com](http://novotextileco.com) <<http://novotextileco.com/>>